

# Tiempo

Suplemento dominical de Baleares

LO MEJOR, ES EL HUMOR

## Los novios se ponen por las nubes

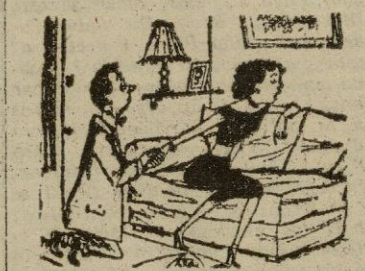
Por EVARISTO ACEVEDO

Son muchas las jovencitas de nuestros tiempos que se lamentan de lo difícil que es llevar a un hombre agarrado del brazo toda la tarde y que afirman que los novios se están poniendo por las nubes, aunque esos novios, en lugar de ser aviadores sean auxiliares administrativos del Ministerio de Agricultura.

Creemos que la culpa es de las mismas mujeres, pues, las mujeres, como los actores con bigote en el tercer acto de una comedia, siempre tienen la culpa de todo. Actualmente, tener novia es un verdadero artículo de lujo y solo escasos magnates pueden permitirse este derroche. Un Don Juan de nuestros días, un Don Juan que pretendiese conquistar a varias mujeres a la vez, vería prontamente desvanecidas sus cuentas corrientes, terminando, en plena juventud, por hacer centinela en todas las esquinas, con la mano extendida y un cartel que dijere: "Pobre de solemnidad amorosa".

A este respecto, lo que le ocurrió a mi amigo, Rodríguez es francamente sintomático. Rodríguez era un hombre serio y formal. Aunque solo tenía treinta y

dos años, calculaba perfectamente el valor del dinero y jamás extraía una peseta del bolsillo sin meditar las consecuencias que este acto podría tener en su balance económico de fin de mes. Aus-



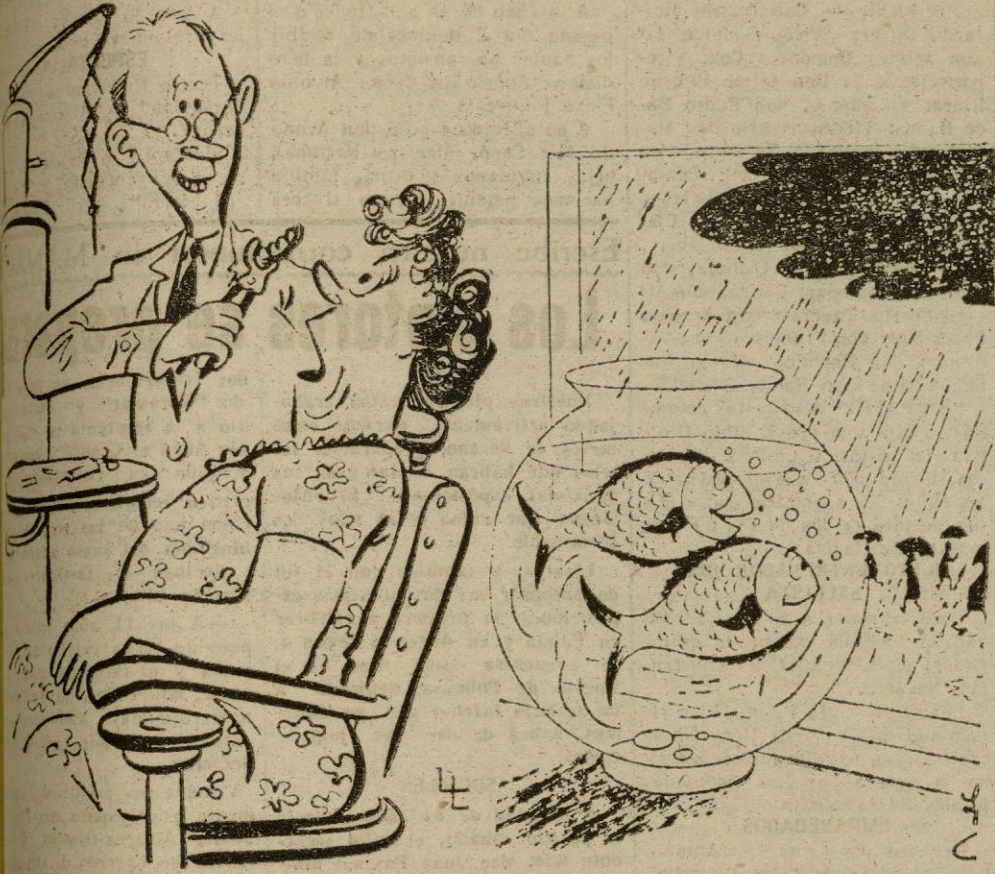
tero y matemático, sometía su sueldo a contorsiones tan desesperadas que mensualmente conseguía ahorrar unas pesetas. Y es que Rodríguez, quería casarse.

Pero Rodríguez no era como muchos de esos insensatos de espíritu cruel a quienes no les importa dilapidar el tiempo de la vida, entreteniéndola durante cuatro o cinco años. No. Rodríguez solo estaría en relaciones con una muchacha, seis meses o

un año: lo suficiente para tener confianza y tutearse. Y así lo hizo. Así lo hizo cuando tuvo ahorradas 6.000 pesetas que estimaba suficientes para los más imprescindibles gastos de una boda humilde, ya que Rodríguez, huérfano y burocrata, no tenía problema de vivienda y habitaba solo en el piso que fue de sus padres.

Durante seis meses, Rodríguez convenció a la mujer elegida por su corazón, de que la quería. En los divanes de todos los cafés le musitó sus frases más apasionadas. Frente a la pantalla de los cines, susurraba al oído de su novia el feliz cuadro del futuro hogar. Mientras bailaban, enlazados, se sumergía por completo en el obscuro lago de los ojos de la amada. Rodríguez, daba vía libre al tren de su romanticismo, tantas veces detenido, hasta entonces, por las barreras de su carácter austero. Ya hablaba de casarse. Ya Rodríguez fijó la fecha para ir a saludar a los papás de su novia.

Sin embargo, Rodríguez nunca (Continúa en la pág. sig.)



No se preocupe; su postizo debe ser tan perfecto que hasta le duelen los dientes.

¡Qué tiempo tan magnífico!

## Curra, la guardabarrera

CUENTO

por JULIO ANGULO

El mundo intrépido y desconocido pasaba todos los días desfilando por delante de su puerta. Corren como alma que lleva el viento—decía Curra para sus adentros, cada vez que se venía a la estación a recoger a los viajeros con su velocidad. Después del estropicio de hieles y cristales, que la dejaban en un minuto, Curra volvía a su casa, aislada entre unos árboles y un riachuelo, y el pozo con capucha de yeso. La casa de la guardabarrera, era una casita con un tejadillo que se hundía en una convulsión de miedo y cuando pasaba el expreso de media noche, se despertaba de un salto, con los ojos abiertos y el corazón latiendo. Curra, que rizaba el humo de la chimenea del tejadillo y al paso del correo de las seis de la tarde que escapaban por los laterales de la vía, hacía el inmenso ruido que era para ellas todo el campo de alrededor. La señora Curra tiene alma de ferrocarril—decían en el pueblo a cuatro leguas del ferrocarril. Ella no quiso salir nunca de su aislamiento, circundado por una hebra de río y unos árboles viejos, con el tronco resacañado de cemento. Diez años llevaba velando por el buen funcionamiento de los trenes de la noche y del día. Cuando la guardabarrera no estaba al borde del camino de hierro, con su banderín verde desplegado, se la veía negar y mover la gran mosca adormilada sobre el capuchón enjalbegado. Curra se movía lentamente, se inclinaba a la boca sinistral del pozo y tiraba al agua honda del pozo las cosas que eran dos pedazos de corazón: —¡Hijo mío!... Curra caía con su voz al charco de agua y frío, se encerraba una vez en el silencio y daba un golpe de nuevo a un eucalipto

despellejado que se cimbreaba en el aire. Así se le pasaban las horas a Curra, hasta que volvía a empuñar el banderín de vía libre para el rápido loco de las doce de la mañana, para el correo de las seis de la tarde; y el farol como candelija de ánimas para el expreso de las dos de la madrugada. La guardabarrera despreciaba con asco la prisa de aquellos viajeros que iban hacia el mar, o regresaban a la meseta. Los veía despenarse a la derecha o a la izquierda de sus tientos de geranios, y su frase de desdén era siempre la misma: —¡Corren como alma que lleva el diablo!... Lo que verdaderamente le indignaba a Curra era que ninguno de aquellos trenes infernales se parara delante de su casita de guardabarrera: —¿Cómo es posible—decía—

exclamó con unción de rezo fanático: —¡Hijo mío! Ocho años hace que te caíste. ¿Qué mano endemoniada tiró tu cuerpo a la sombra del pozo? Curra se quedó mirando como en éxtasis aquel círculo espejeante, maldicecho con desesperación durante ocho años enteros. Luego sintió un escalofrío en los brazos, que era como la última caricia de su hijo cuando se hundió para siempre, sin que se pudiera hacer nada por él. Dario se quedó aquella tarde arreglando la garrucha de la cuerda que subía y bajaba los cubos; se le echó encima la hora del correo y con la precipitación de ir por el banderín verde, se le fueron las piernas al abismo del pozo. Ocho años ya, a lo largo de los cuales Curra se aomó miles de veces al brocal carcomido, con la esperanza de ver un día

casa; gritos infantiles, preguntas angustiosas. Alguien clamaba por la guardabarrera. Curra dio un salto hasta el despertador que estaba sobre una silla. —¡Las dos y veinte, Dios mío! ¡Y el quinientos doce está ahí parado! ¿Qué pasa? —¡Señora!—exclamó el maquinista del expreso—. ¿Quién le dijo a usted lo del puente? —¿Qué puente?—dijo enloquecida Curra. —¡El del "naranjillo", que se ha venido abajo! —¡Yo no sé nada, señori! —¡Vamos, ande, que es cosa de broma! —¡Le juro que no sé palabral! —¿Pues, quién ha puesto el farol rojo en la vía para que parase el tren? Curra, sobrecogida, gritaba mirando al cielo: —¡Yo no! ¡El farol rojoi!... ¡Magro, magro!... ¡Mi hijo, hijo mío!... Curra vio parado delante de su casita de guardabarrera uno de aquellos trenes infernales, a los que tantas veces había deseado la catástrofe. Y todos los viajeros supieron el dolor que había detrás de aquellas señales ferroviarias.

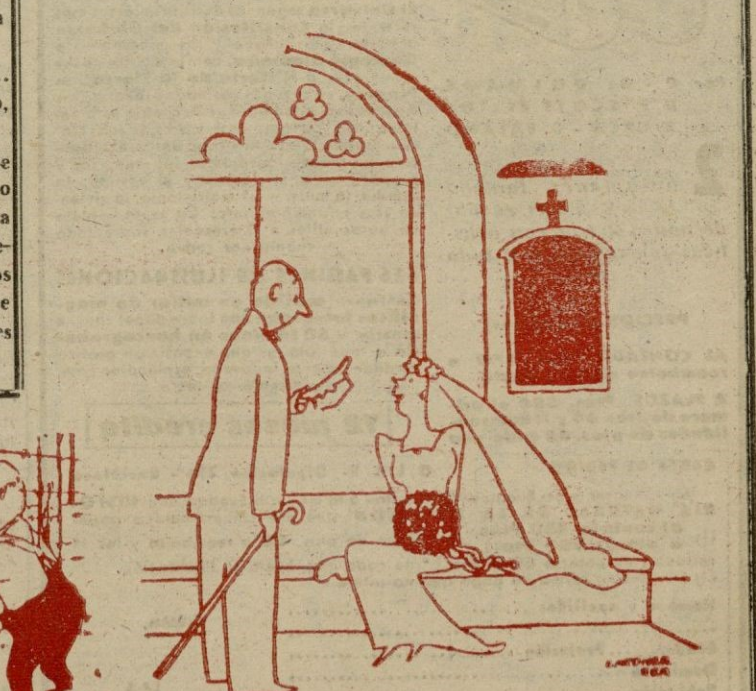


que a nadie le importe nada mi vida, que ni uno solo tenga curiosidad por saber que hay detrás de este trapo verde que yo tengo en la mano? ¡Si me tiene sin cuidado que se maten todos! ¡Qué se estrellen también ellos! Pero aquí, donde yo vea llorar a sus madres como lloré yo... ¿O es que tengo que sufrir yo sola por todas las madres dichosas que pueden ver dormir a sus hijos?... Curra gritaba desesperadamente cuando la atacaban aquellas ideas; y cruzaba varias veces la vía de un lado a otro, como si estuviera tejiendo una poderosa malla invisible que parase todos los trenes a la puerta de su casa. Después, a pasos lentos, se fue acercando aquel día al pozo; miró su profundidad de vólorio y

la cara de Dario en el fondo. Pero no vio nunca más que el negativo de su propia cabeza, ella misma, desdoblada en la hondura negra y brillante. El octavo aniversario lo pasó Curra sin moverse del pozo; más que los minutos del rápido de las doce y del correo de las seis. Estaba rendida de sol y de delirios. Cuando llegó la noche, las sombras de los árboles le dieron guardia fantasmal hasta su casita de guardabarrera. Y se metió en la cama, volcándose sobre los ojos del túnel infinito del pozo. Cuando más quería haber soñado con Dario, el sueño se lo negó, y su descanso tuvo una paz absoluta de cinco horas. La despertó un enjambre de conversaciones alrededor de la



Como ni él ni yo tenemos parientes ricos, le hemos llamado simplemente como su padre



Es usted muy simpático y no olvidaré nunca su ofrecimiento; pero estoy aguardando a mi novio que ha ido a aparcar el auto



—¡Salga usted aquí, cobarde!

# A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN CAMPOS

## Campos celebra hoy el 80 aniversario de la terminación del templo Parroquial

Cumplíendose hoy el 80 aniversario de la terminación de nuestro magnífico templo Parroquial, cuyo hito indeleble data del primer domingo del mes de septiembre del año 1873, y desde cuya fecha viene celebrando todos los años nuestra Parroquia la tradicional "Fiesta de L'Obra", quiere este cronista, en el día de hoy, evocando tan faustosa efemérides, transcribir copia del acta levantada con ocasión de ser colocada la primera piedra en la reedificación de nuestro magnífico templo, el día 15 de agosto de 1858.

Antes, quero consignar que el día 1 de enero fué aprobada por el Ayuntamiento la Institución de la Junta Directiva de la obra de la iglesia y el día 3 del mismo mes y año fué unánimemente aprobada por las representaciones de todas las clases sociales del pueblo, cuyos representantes se habían reunido en la Escuela, quedando constituidos miembros de la Junta los siguientes señores: Presidente: Don Nadal Cabrer; Rector, don Juan Ballester; Alcalde; don Guillermo Bennasser, de Ca'n Dameto; don Mateo Prohens, de Son Xorc, ambos Vicarios; don Tomás Alou, agustino enclaustrado; don Gregorio Mesquida, de Son Oliver y don Pedro Juan Mas de Son Barbut.

El señor Rector contribuyó con doscientas libras y el resto del clero, incluso el sacristán, con cuatrocientas setenta y tres libras.

Las clases más acomodadas se inscribieron generosamente a una retribución mensual para los gastos de dicha obra y el resto del pueblo por algunos jornales semanales por individuo.

El día 11 de julio del mismo año en una junta habida en la Rectoría, en la que a más de presidente y concejales de dicha junta, asistieron otros propietarios y eclesiásticos de la villa, se hizo la elección del plano que debía seguirse en la erección de la nueva parroquia. Dos fueron los proyectos y presentados, uno arreglado por don Miguel Torres, de Palma, y el otro traído de Marsella, de la parroquia de San Lázaro, siendo preferido por unanimidad el primero.

Se acordó que el día 15 de agosto se colocaría la primera piedra del nuevo templo, siendo nombrados directores de la obra los maestros albañiles Antonio

Moll, "Bardisa" y Miguel Fullana.

La primera piedra de la iglesia, fué pomposamente extraída y trasiadada de la cantera de Son Oliver, tiene un metro cuadrado por medio de grueso, en cuyo centro se introdujo públicamente un frasco de cristal con un original del acta, herméticamente cerrado con lacre. Ocupa la base del Angulo saliente de la parroquia, frente a la Rectoría para memoria de las generaciones futuras.

La transcripción del acta dice así: "En la villa de Campos, provincia de les Balears, avui dia 15 d'agost de l'any 1858, havent-se obtinguda la corresponent llicencia del Ilmo. i Rvdmo. Sr. D. Miguel Salvá i Munar, bisbe de esta Diócesis, el Rvd. D. Nadal Cabrer i Rosselló Pbro. i Rector de esta parroquia, ha benida i posada sa primera pedra per donar nova forma i majors dimensions a la antigua parroquia iglesia d'aquest poble, comensada sobre l'any 1.300, cuya nova fabriche, invocant el sant nom de Deu i se protecció de Maria Santissima, baix los gloriosos misteris de la Immaculada Concepció i ascensió a los cels, se dedicó a los Patrons de esta villa, Sant Juliá, Santa Basilia y companyeros mártirs.

Per d'ú avant un projecte tan grandíós se havia formada de antemano una junta composta del Rvd. Sr. Rector President, de D. Guillem Bennasser Pvre., Vicari Beneficiat, de D. Tomás Alou

Pvre., Agustí enclaustrat; de Don Pera Joan Mas, de Son Barbut i de D. Mateu Prohens, Pvre., secretario.

Per ter en més solemnitat i magnificencia una funció tan augusta, son estats convidats los Rvdos. Srs. Rectors de ses viles circunvecines i han assistits D. Honorat Salvá, Pvre. de Luchmajor, D. Miguel Riutort, Pvre. de Felanitx, D. Josep Perelló, Pvre. de Porreras i D. Antoni Sastre, de Santanyi. A presencia de los damunt dits senyors vocals i rectors, de D. Miquel Mora, Pvre. D. Jaume Lladó, Pvre. i beneficiat, de D. Antoni Mas, D. Gregori Bennasser, D. Gregori Lladó, D. Damià Oliver, D. Miguel Lladó, Don Sebastiá Cerdá, Preveres titulars, D. Bartomeu Garcia Pvre., minim i D. Bartomeu Coll, Pvre. observant, tots veíns de esta vila i molts d'altres de les viles veines, a presencia també de D. Bartomeu Oliver y D. Francesc Sala, Tinent de Alcalde, de D. Lloaíxim Ballester, rectoridat major, de D. Bartomeu Bennasser, sindic i demés individuos del Magnífic Ajuntament d'aquest poble i de millars de persones ja d'aquesta vila, ja també de ses veines i encara de moltes de tota l'illa, de qualsevol clase, condició i estat, en mitx de un gran repic de campanes, escolliades tocades de la música del matelx poble i alguns disparos i molt sentides aclamacions dels Campaners i de tots los circunstantes, fone benida i colocada la primera pedra. base de la reforma de la antigua Iglesia parroquial porque Deu Nostro Senyor, Sant Juliá i demés sants tenguin a lloc més digna ahon sien adorats i reverenciats i los habitants d'aquest poble un lloc més capás ahon pugen reunir-se en major número per aclamar a Deu per medi de Sant Juliá nostro Patró i demés Sants que en ella se veneren, perdó ses seus pecats, consol i alivi en ses seves penas i afliccions. — I per ser referit lo firm'n i sellen en los sellos de esta parroquia i de esta vila de Campos en el dia dela fecha damunt expresada. — Sia Deu nostro Senyor per sempre benetit i alabat. — Amén. — Sien per sempre benetit i alabats Sant Juliá i Santa Basilia nostros Patronos. Amén. — Sien per sempre benetit i alabats los sants del cel i aqui sien escoltades ses nostres oracions en sus oratorios i en sus oratorios na salvació. — Firmat: Nadal Cabrer, Rector. — Joan Ballester, Alcalde. — Guillem Bennasser, Pvre., vicari. — Fr. Tomás Alou, Pvre. — Pedro Juan Mas. — Dr. Honorat Salvá, Pvre., Rector. — Miquel Riutort, Rector de Felanitx. — Antoni Sastre Vila, Rector. — Josep Perelló, Rector de Porreras. — Miquel Mora, Pvre. beneficiat. — Antoni Mas, Pvre. — Jaume Lladó, Pvre. — Gregori Lladó, Pvre. — Gregori Bennasser, Pvre. beneficiat. — Damià Oliver, Pvre. — Miguel Lladó, Pvre. — Sebastiá Cerdá, Pvre. — Bonitaci Amer, Pvre. — Guillem Sala, Pvre. — Nic de Santa Eugeni. — Fray Bartomeu Coll, Pvre. — Bartomeu Oliver, tinent d'alcalde. — Francesc Sala, tinent d'alcalde. — Bartomeu Bennasser, Sindic. — Lloaíxim Ballester, rectoridat. — Devant mi: Mateu Prohens Pvre. i Secretari." Hi ha dos sellos, un de la Parroquia i l'altre de l'Ajuntament.

15 años después, el día 3 de septiembre del año 1873, fué colocada la última piedra de la iglesia parroquial, tras la labor y ayuda de todo el pueblo, trabajando para la erección del nuevo templo. El día 7 del mismo mes tuvo lugar la solemne bendición.

Durante el oficio Mayor, se dejó oír la voz preciosa del gran bajo cantante Francisco Mateu, "Uetam". Y a cuya función religiosa no asistió el Ayuntamiento en representación oficial, ya que rechazó la invitación del señor Rector, alegando que "Como Corporación no podía asistir a funciones religiosas, por no convenir con sus ideas de republicanismo."

De eso hace exactamente en el día de hoy, ochenta años.

El programa de los actos religiosos a celebrar en el día de hoy serán los siguientes: A las 8, Misa de Comunión.

A las 10'30, solemne Misa Mayor con sermón a cargo del M. I. D. Andrés Caimari, Canónigo-Arcipreste de la S. I. C. B.

El Coro parroquial interpretará la partitura "Hic est Corpus meum" del Mtro. Perosi.

Acto seguido retresco popular en la Sala de L'Obra.

Tarde: A las 5, visperas, Completas solemnes y Procesión por el interior del templo con las reliquias de los Santos Patronos.

M. R. A.

ESCRIBE EL CORRESPONSAL EN INCA

## Nueva Junta del Constancia

Hace unos días, previa autorización de los Organismos correspondientes, quedó constituida la nueva Junta Directiva del C. D. Constancia, por los siguientes señores:

Presidente — Don Andrés Bessard Oliver; Vicepresidente 1.º don Jaime Doménech Coll; Vicepresidente 2.º Don Jaime Beltrán Riera; Secretario, don Pedro Bateo Ramis; Vice-secretario don Mateo Dalíá Beltrán; Tesorero, don Antonio Martorell Cardell; Contador, don Jaime Estrany Beltrán; Vocales: don Gabriel Perelló Ciedera; don José García Gelabert, don Francisco Salas Llobera, don Francisco Llopart Bauzá; don Miguel Perelló Payeras; don Antonio Fluxá Mut; don Francisco Pons Vallsper; don Bartolom Munar Ramis y don Juan Ramis Rosselló.

"BALEARES" desde estas columnas felicita a la nueva Junta Directiva del histórico Club, y les desea sinceramente que el mayor de los éxitos les acompañe en su misión gestora de los destinos de nuestro Constancia.

### NUOVO ENTRENADOR DEL SALLISTA

Para entrenar a la muchachada Sallista ha sido nombrado entrenador, el ex-jugador del Constancia, Navarro.

Por el prestigio y fama bien cimentado que en Inca tiene Navarro ha sido magníficamente acogida la noticia por los aficionados locales del J. Sallista.

### EMPAREADOS

Primero de teatro. Antonio Pons el autor de "Son Pontella" está a punto de terminar con su nueva obra. Cuando repite es por que le fué bien la primera salida por escenarios de sus personajes.

Luego también ahí tenemos a nuestro otro autor de teatro regio nal, Pedro Ferrer. Su obra "Es qui ha tres" figura en el repertorio esta temporada de alguna compañía.

Se anuncia para pronto en Inca el estreno de la enésima obra de Pedro Capellá.

Y ahora empareados de música: Fracisco Camping que a fuerza de verancar en Inca con alguna escapadita a las playas, está recordando alguno de los kilos tan dignamente perdidos por Madrid, asegura que pronto se irá. A finales de mes dice él.

En Inca ha nacido un pasodoble torero. El autor que es el Maestro Santandreu, lo dedica a Carlos Corpas.

### SOCIALES

El hogar de los esposos don J. Reynés Mateu y señora doña Antonia Mora Gual se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña que se llamará Francisca Maria.

Con el nacimiento de un niño

### Los nov os se ponen...

(Viene de la pag. anterior) Llegó a contraer matrimonio. Al calcular cuanto podría gastarse en la pulsera de pedida, observó con horror que sus 6.000 pesetas habían quedado reducidas a 43 pesetas con setenta y cinco céntimos. Que los cines, los cañes y los bailes, escenario continuo de su pasión, significaron un desembolso de cinco mil novecientas cincuenta y seis pesetas con veinticinco céntimos en los seis meses de relaciones.

Rodriguez, desesperado por no poder cumplir su promesa de matrimonio, huyó. Hoy es uno de tantos héroes anónimos que intentan convertir en habitables, con tenacidad y esfuerzo, las más desoladas regiones del Polo Norte. Excelente padre de familia abortado, rumia su fracaso entre focas e icebergs, escribiendo de vez en cuando cartas paternales a sus amigos, en las que figura un consejo, tenazmente repetido: "La única forma de poder casarse es no tener novia jamás."

Ningún caso mejor que este para comprender que el amor padece las consecuencias del problema económico mundial. Es preciso que las mujeres se vayan adaptando a los tiempos modernos, acostumbrándose, aunque vayan con el novio, a pagar su butaca en el cine, su consumición en el café o su entrada en la sala de fiestas. De lo contrario, cada vez aumentará más el número de solteras.

que se llamará Miguel se han visto alegrados los esposos don Antonio Ramis Martorell y doña Catalina Llabrés Martorell. A todos ellos nuestra enhorabuena.

A la edad de 48 años, falleció el pasado día 2 después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica doña Antonia Fluxá Figuerola.

A su afligido esposo don Arnaldo Mir Capó, Maestro Nacional, hijas, hermanos y demás familia hacemos patente nuestra sincera

condolencia por tan irreparable pérdida.

El pasado día 30 años falleció cristianamente después de recibir los auxilios de la religión la señorita Paula Oliver Ramis.

A toda su familia transmitimos nuestro sincero pésame.

### ESPECTACULOS

Teatro Principal — "La señora Parkinton" y "Al compás del corazón".

Mercantil y Novedades — "El signo del renegado" y "La corona de hierro".

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN MANACOR

## Los pintores se preparan

Arte. Nuestros pintores están trabajando activamente durante estos meses de verano, preparando las telas que habrán de integrar sus próximas exposiciones. El entusiasmo que reina entre ellos es formidable.

Llabrés, y también con el fin de preparar sus dos próximas exposiciones, la primera a celebrar en Palma y en Argel la segunda, se encuentra estos días en el Puerto de Pollensa, dedicado a un trabajo intenso que, no dudamos, habrá de dar sus jugosos frutos.

### SOCIALES

A la edad de 81 años, falleció el pasado sábado, el culto sacerdote Rdo. don Juan Pascual Massanel, que era estimadísimo por todo Manacor. El Rdo. señor Pascual ha llevado a cabo en Mallorca y Argentina, donde vivió más de veinte años, una intensa labor de apostolado y predicación.

Culto amante de las bellas artes e historiador, tiene publicaciones, además de otros trabajos de me-

nor importancia, un libro titulado "Miramar" y recientemente dió a la imprenta su "San Antonio Abad el Grande", que ha sido acogido con entusiasmo por la crítica religiosa, conceptuándolo como una de las más completas biografías del santo anacoreta.

Reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

A los 71 años falleció después de larga enfermedad, lavratuosa y distinguida señora doña Isabe, Bonet Mas, que contaba con numerosísimas amistades, siendo estimadísima por cuantos la conocieron.

A todos sus familiares, especialmente a su esposo don Francisco Javier Alvarez-Ossorio, Administrador de Correos de esta ciudad, hija doña Carmen; hijo político don Mateo Mezquida, Fiscal Comarcal de Manacor; hermana doña Mari; hermano político don Antonio Alvarez-Ossorio, Coronel retirado de la Guardia Civil, nietos, y sobrinos, nuestro sentido pésame.

JANUAR

## Toldos ISERN



para campo y playa

Mejor servicio  
Organización perfecta  
Proyectos, presupuestos  
Casa ISERN  
J. Anselmo Clavé n.º 15

## HISTORIA NATURAL de la Creación



Por C. G. DOLMAGE  
G. F. SCOTT ELLIOT  
E. GREW - C. EALAND

2 volúmenes tamaño 18'5 x 25'5 cms. encuadernados en tela, con artísticas sobrecubiertas a todo color.

PRECIOS (Dos tomos)

AL CONTADO, Ptas. 4'50 a reembolso sin otro gasto.

A PLAZOS, Ptas. 500 el primero de ptas. 60 y 11 mensualidades de ptas. 40 cada una

### 6.ª Edición muy ampliada

Una obra que celebra su éxito ininterrumpido presentándose completamente renovada con el aditamento de dos partes — el CIELO y el HOMBRE — la ampliación de las antiguas y el completo renuevo de su SPLENDIDA SECCION GRAFICA, notablemente aumentada. Un libro de atoyante presentación, que abarca EL MAS GRANDIOSO DE LOS PANORAMAS y cuya lectura proporcionará una visión clara, vívaz e impresionante de LAS MARAVILLAS DE LA CREACION

### 870 PAGINAS DE TEXTO

El Universo según los descubrimientos más recientes; la Constitución del Globo; la atmósfera, el océano y los minerales; la Geología dinámica, con la acción de los elementos; la Historia de la Tierra; las Plantas, en sus más variados aspectos; los Animales, estudiados en su propio ambiente con sus curiosas costumbres, su ingenio, sus amores y sus luchas; finalmente, el Hombre, las razas y los idiomas, las creencias y supersticiones, el adorno y el vestido, la familia, la mujer y el matrimonio, la vivienda, las costumbres, etc. Un texto repleto de datos útiles e interesantes sobre todo cuanto nos rodea.

### 626 PAGINAS DE ILUSTRACIONES

Contienen más de un millar de magníficos fotogramas sobre papel couché superior y 50 láminas en huecograbado a toda plana: una exposición gráfica verdaderamente inusitada, espléndido complemento del texto.

12 meses crédito

CARTA DE PEDIDO O. L. A. P. Diputación, 296 - Barcelona

Muy señores míos: Ruégoles me remitan a la mayor brevedad una HISTORIA NATURAL DE LA CREACION que me comprometo a pagar al contado 450 Ptas. el primero de ptas. 60 a reembolso y los 11 restantes de pesetas 40 el día 1.º de cada mes, hasta su liquidación. (1) Téchese la forma de pago que no interese.

Nombre y apellido..... FIRMA,  
Edad..... Profesión.....  
Domicilio..... BA.  
Población.....  
Provincia.....  
Empleado en.....  
Domicilio del empleo.....

OLAP ORGANIZACIÓN LIBROS A PLAZOS

# A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES

ESCRIBE EL CORRESPONSAL EN ALCUDIA

## Descripción pro - deporte

El pasado día 30, tuvo lugar un interesante partido de fútbol entre la Selección de viejas glorias de este deporte y el equipo de juveniles de Alcudia. El objeto de recaudar fondos para las obras del Sautuario de la Señora de la Victoria. El encuentro despertó gran interés entre los aficionados de ambos equipos, llenándose por completo el campo de San Sebastián. El partido demostraron los veteranos la gran clase habida en los mejores tiempos, logran reaccionar en un maravilloso juego, adornado con estupendas filigranas, recordando los mejores tiempos de la juventud. A los 15 minutos los veteranos habían conseguido con gran facilidad colocar el marcador 2-0. La juventud se sorprendió ante aquellos maestros de balón-pie, teniendo que irse a fondo para conseguir el resultado, logrando con ayuda del factor suerte establecer el definitivo 2 a 3 favorable a F. J. Alcudia.

## PRO-DEPORTE

Ha sido muy bien acogida por los aficionados al fútbol la noticia de la suscripción pro-gastos de arena y campo de deportes, habiendo sido gran número ya, los que han entregado su aportación. Los clubs tienen la misma obligación al principio y final de temporada; por tales motivos en que no faltará ninguna contribución a la relación de nombres.

## SOCIEDAD

Después de pasar unos días en la ciudad, ha salido para la ciudad el Excmo. señor don L. Revuelta, general de Alcudia Civil.

En el hogar de los esposos don Sarel y doña Margarita se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso y hermoso niño al que se le ha impuesto el nombre de José.

## ESTUDIANTES

Después de un periodo de vacaciones, ya vemos co-

mo preparan la maletita para largarse de nuevo cada cual a su colegio; lástima no tener la edad propicia para vivir por unas temporadas esa deliciosa vida estudiantil. ¿Cómo nos dan envidia ahora estos estudiantillos? Sin embargo hace tiempo, el solo ver un libro que no fuera T. B. O. ya nos cansaba. ¿Cómo cambiamos con el tiempo?

## TRADICIONAL FIESTA DE SANTA ANA

### Programa cívico-religioso

Con motivo de la conmemoración de la Natividad de Nuestra Señora, en la ciudad de Alcudia los días 6, 7, y 8 de septiembre.

Día 6.—A las cinco de la tarde gran partido de fútbol entre los equipos juveniles U. D. Poblense y F. J. Alcudia.

Día 7.—Al anochecer solemnes Completas en preparación de la Natividad de Nuestra Señora, en el oratorio de Santa Ana.

Día 8.—A las diez Tercia y misa mayor con asistencia de las autoridades. Ocupará la sagrada cátedra el Rdo. P. Ginard, Tercera O. R.

A las doce en el campo de La Albufera grandes carreras pedestres y de ganado caballar, mulas, asnal, etc. con los siguientes premios:

- Carrera de caballos (libre) primero 100 pesetas; segundo 50 id.
- Primera carrera de caballos (local), primero 100 id.
- Segunda carrera de caballos (local) primero 75 id.
- Tercera carrera de caballos (local) primero 50 id.
- Carrera de potros (local) primero 50 id.
- Carrera de mulos (local) primero 50 id.
- Carrera de asnos (local) primero 25 id.
- Carrera pedestre (libre) un pollo.
- Carrera pedestre (local) un pollo.
- Carrera pedestre (local) un conejo.

A las cinco de la tarde interesante partido de fútbol entre el equipo C. D. Sineu y el F. J. Alcudia.

A las diez de la noche gran velada de bailes típicos. R. M.

ESCRIBE nuestro corresponsal en Lluchmayor

## La desviación de la carretera

### Palma - Felanitx - Santanyi

#### no satisface a nadie

Cuando las cosas toman importancia debido a que los comentarios son generales, nosotros tenemos la ineludible obligación de recoger los anhelos de la mayoría y llevarlos a las columnas del periódico con el bien entendido fin de cooperar a la solución de cualquier problema que afecte al bien común.

Los comentarios, todos desfavorables, giran en torno a la desviación que deberá sufrir la carretera Palma-Felanitx-Santanyi, y es lo de menos importancia, por la desviación misma, como por el estado en que al parecer quedará el trozo de «camino vecinal» habilitado para «carretera», pues su estado actual —que suponemos provisional definitivo— encierra un continuo peligro para el tránsito rodado.

Esperemos a que llegue la época de las lluvias. Imaginemos el cruce de coches como sucederá muchas veces en dicho «camino vecinal». Más grave aun, el cruce de dos camiones de gran tonelaje. ¿Qué pasará? Recordemos y examinemos someramente dicho «camino vecinal» habilitado para carretera de primer orden insular y nos encontraremos con que en sitios no llega a los seis metros de anchura, con un paso a nivel sin guarda, bordeando un torrente, con paredes secas de limitación y contención que Dios nos libre... En una palabra, nuestra modesta, pero sana opinión—recogiendo el sentir de la mayoría—es que las poblaciones afectadas por dicho trayecto: Lluchmayor, Campos, Felanitx, etc. deberían hacer algo para que dicha desviación reúna las condiciones mínimas de seguridad para el tránsito que exigen las disposiciones al efecto vigentes. No nos lamentemos luego de lo que ahora es toda vía evitable.

Cuando las cosas toman importancia debido a que los comentarios son generales, nosotros tenemos la ineludible obligación de recoger los anhelos de la mayoría y llevarlos a las columnas del periódico con el bien entendido fin de cooperar a la solución de cualquier problema que afecte al bien común.

Los comentarios, todos desfavorables, giran en torno a la desviación que deberá sufrir la carretera Palma-Felanitx-Santanyi, y es lo de menos importancia, por la desviación misma, como por el estado en que al parecer quedará el trozo de «camino vecinal» habilitado para «carretera», pues su estado actual —que suponemos provisional definitivo— encierra un continuo peligro para el tránsito rodado.

Esperemos a que llegue la época de las lluvias. Imaginemos el cruce de coches como sucederá muchas veces en dicho «camino vecinal». Más grave aun, el cruce de dos camiones de gran tonelaje. ¿Qué pasará? Recordemos y examinemos someramente dicho «camino vecinal» habilitado para carretera de primer orden insular y nos encontraremos con que en sitios no llega a los seis metros de anchura, con un paso a nivel sin guarda, bordeando un torrente, con paredes secas de limitación y contención que Dios nos libre... En una palabra, nuestra modesta, pero sana opinión—recogiendo el sentir de la mayoría—es que las poblaciones afectadas por dicho trayecto: Lluchmayor, Campos, Felanitx, etc. deberían hacer algo para que dicha desviación reúna las condiciones mínimas de seguridad para el tránsito que exigen las disposiciones al efecto vigentes. No nos lamentemos luego de lo que ahora es toda vía evitable.

## FUTBOL

El España se dejó arrebatar prontamente un punto decisivo en su campo de San Francisco frente al «C. D. Montuiri» en partido correspondiente al torneo triangular Porreras-Montuiri-España y con ello mermó las posibilidades de hacerse con el precioso trofeo en disputa.

La tontería a nuestro modo de ver fué presentar la débil alineación que nos ofreció el entrenador señor Catany. Con lo que vimos se pudo ganar el encuentro, pero lo más lógico era que sucediera lo que ahora resultará difícil de enmendar. Pudo el F.

paña ganar el partido especialmente en el segundo tiempo, pero el Montuiri por su voluntad y batallar incansable se hizo acreedor al empate que le abe las puertas de par en par para ganar el torneo.

## ACCION CATOLICA

Se preparan las actividades para el curso que el próximo mes de octubre empieza. Los centros de Hombres y Jóvenes iniciarán sus tareas con la celebración de un Cursillo nocturno de formación que estamos seguros ha de dar excelentes frutos. Será dirigido por nuestro amigo don Jaime Riutort de la Escuela de Propagandistas de A. Católica de Palma y un Director espiritual no designado aun. De todo ello daremos detallada información.

## JARDINES PRINCIPAL

Fuó un éxito grande la inauguración de los Jardines Principales, recientemente construídos por la empresa del Teatro Principal de nuestra ciudad. Un llamado acudido a la inauguración resultando una fiesta muy animada. Las orquestas «Bahía» y «Boler» rivalizaron en perfección y buen gusto y la verbena constituyó un éxito.

Hoy tarde y noche habrá función de cine en el Teatro y verbena en la pista de los Jardines.

## TRADICIONALES VERBENAS

El espacioso local del Velódromo celebra, como todos los años, sus tradicionales verbenas de septiembre con sus habituales atracciones y servicio de Bar-Restaurante. Si el tiempo no dispone lo contrario, es de suponer que la animación ha de ser la tónica dominante durante los días 6, 7 y 8 que tienen lugar las mencionadas verbenas. — GARA.

ESCRIBE nuestro Corresponsal en ALGAIDA

## Las vacaciones del payés

Mientras los obreros del ramo industrial están pasando sus vacaciones en diferentes playas de la isla, se puede ver al payés, con el cesto en el brazo y el sombrero de pajas en la cabeza, dándole vueltas a la higuera para recoger su preciado fruto al cual lo deja al sol para que se seque y quede en condiciones de ser puesto en conserva, no sin antes pasárselo una y otra vez por las manos con el mayor cuidado para que no se eche a perder. Para no sentir las fatigas que ocasionan dichos trabajos, canta de vez en cuando típicas canciones.

Estas son las vacaciones del payés.

## NATALICIO

El hogar de los esposos Guillermo Sastre Juan y Sebastia Pujol Fullana, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, a la que se ha puesto el nombre de María.

## DEFUNCIONES

Después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición:

Apostólica, falleció a la edad de 76 años, don Ramón Sastre Pen. A sus familiares enviamos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

—Ha fallecido confortada con los Auxilios Espirituales, doña Esperanza Rigo Marsot, a la edad de 76 años. Reciban sus familiares el más sentido pésame.

## MEJORAS

Con gran celeridad se están llevando a cabo en nuestra Iglesia parroquial las obras de renovación del techo, las cuales han sido vistas con agrado por los vecinos y ros demuestran, una vez más, el esmero y cariño a la villa de nuestro Ecnómo Rdo. n. Gabriel Adrover.

## FRONTON

Vuelve a renacer, después de estar una larga temporada olvidado, el juego de Frontón a pala, gracias a la iniciativa de varios aficionados locales y la colaboración que han encontrado del lado de los propietarios del local.

UOP.

ESCRIBE EL CORRESPONSAL EN MAHON

## MAHON EN FIESTAS

Es inminente el inicio de la próxima temporada futbolística en nuestra isla. El día trece del corriente mes, va a dar principio en Mahón, con el partido Unión Deportiva — Tarrasa, encuentro que se habrá de jugar en el campo de San Carlos.

Ante la inminencia del comienzo de la temporada, el equipo guadiázul, ha empezado sus entrenamientos, a las órdenes del entrenador don Rafael Vidal Castillo. El equipo local, ha jugado ya varios partidos de entreno, habiendo resultado vencedor en ambos y demostrando que puede afrontar los peligros de la competición por poco que se retoken algunos pequeños lunares que ofrece y que son fácilmente corregibles. Es de esperar que por los encargados de dirigir el conjunto, se presta la debida

atención a la corrección de los pequeños defectos a que hacemos referencia, con objeto de que el conjunto pueda emprender la campaña con las mayores garantías de afrontarla con el deseado éxito.

No habrán de aguardar muchos días los impacientes pues dentro de una semana y media saltarán al campo de San Carlos, los conjuntos que han de disputar el primer partido de la temporada de III División, en cuyo tercer grupo ha sido incluido el equipo mahonés. Al buen fútbol que es nota característica del grupo catalán, ha de sumarse la rivalidad regional, ya que, además del equipo local, figuran también tres equipos mallorquines: Atlético Balears, Manacor y Constancia.

M. M. V.

## Madera MOBILA

25 por 30 centímetros, por 7 metros de largo. Se vende: Avenida del Puerto, 185. Tel. 30.278 - VALENCIA

**CHLORODONT**  
EL GRAN DENTIFRICO MUNDIAL

protege y embellece su dentadura

**LEOCREMA**  
PROTEGE Y EMBELLECE SU PIEL

Vd. la emplea en verano y la empleará en invierno

Siendo **GARVEY** es exquisito

AL LEVANTAR LA CAPSULA ENCONTRARA UN DISCO NUMERADO

En cada uno de estos discos va impresa una letra de las que componen la palabra

**Espléndido**

Bomba que distingue a este magnífico Conac de la Casa

**GARVEY**

500 ptas

Así corresponde la Casa **GARVEY** a quienes demuestran mayor interés en la venta de su CONAC ESPLÉNDIDO

(Patente de Invención Económico-Comercial N.º 188.352)

Delegado en Baleares: JUAN J. POU - Archiduque Luis Salvador, 151 - I.º

# De la mujer para la mujer

diario de la mujer ★ diario de la mujer

**CINCO IDEAS CON RETALES**

A veces no sabe usted qué utilidad darle, a los retales que se almacenan en su costurero. Tome nota de estas seis ideas y alguna habrá de serle útil.

Con 0'70 por 0'80 de popelin blanco y 0'50 por 0'80 de Vichy, se transforman en una blusa campesina fruncida en el escote y abotonada por delante.

Con 1'25 por 1'00 de cruzadillo blanco y 30 por 50 de cotonada podrá confeccionar una marinera en forma de casulla, fruncida por una cinta ancha que rodeará los hombros.

Con 75 por 80 de tela roja es suficiente para hacer este bolero recto, cardigán, sin mangas. Está bordeado por una cinta de pasamanería de algodón blanco.

Con 85 centímetros de Vichy y 1'25 de brodería inglesa en volante, se combinan para hacer un encantador delantal adornado con tres bandas de la misma tela cortadas al sesgo.

Con 60 por 80 centímetros de piqué liso y 75 por 80 de piqué a grandes lunares o liso, se podrá confeccionar un corpiño para baños de sol, que le puede servir para completar su falda de verano. El cuello terminado en un vuelto se abotona por delante.

diario de la mujer ★ diario de la mujer

## «La personalidad infantil»

por CARMEN B. DICENTA

Mucho se escribe acerca de los niños, de sus diferentes caracteres, sus diversas elecciones en sus juegos, etc.

Entre las muchas cosas que he leído acerca de la infancia, merece destacarse un precioso artículo de una revista francesa escrito por Maurice David. En él se destaca la gran importancia que se le debe dar a los juegos de los niños que deben ser dejados en absoluta libertad para su elección.

El niño tiene el complejo de su inferioridad. Lastante destacado entre los mayores y para eliminar en parte su pequeñez, es por lo que en sus juegos se trueca en algo superior a sí mismo. El juego tiene siempre una finalidad, que se compensa en el sentido de ciertos deseos y estos deseos no son sino los diferentes aspectos del principal deseo del niño: «De ser otra cosa que lo que es realmente».

Un simple patinete lo transforma, con su imaginación siempre desarrollando ilusiones, en un maravilloso crucero o un rápido avión, que lo transporta a las tierras más desconocidas y lo convierte en un famoso piloto o un gran marino.

Las madres deberían recoger todas las impresiones de sus juegos para moldear a sus hijos, hombres de un cercano mañana; corregir sus defectos, si los descubren y aumentar sus cualidades.

Nunca deben dejar de observar, sin que el niño se sienta observado, las aficiones que tienen sus pequeños, ni privarles de ellas, para que estudien más de lo debido, ya que el juego desarrolla sus cerebros y sus cuerpos.

Cocteau, dice: «Los niños llevan consigo una droga natural. Todos los niños tienen el poder de transformarse en lo que ellos desean.»

A la pregunta, mil veces irridada, de: «Por qué razón el niño desea transformarse en lo que no es? Nos contesta el Dr. Adler que, ello, es debido a que el pequeño, durante todo el curso de su desarrollo, está poseído por un sentimiento de inferioridad ante sus parientes y con el mundo entero. Para elevarse se interna en el mundo de la ficción y huye del terreno de la realidad para verse libre de su pobre complejo».

Nuestras virtudes y nuestros vicios; nuestras energías y nuestras insuficiencias se afirman, desde la más tierna edad, con nuestros juegos.

Que los padres no consideren una cosa fútil, lo que debe ser considerada como una cosa esencial, una actividad necesaria para su vida física y psíquica, que le definirá para su futuro.

Son muchas las madres que se defienden de sufrir el exarcter eterno de las aficiones infantiles de sus hijos para no sentir su ignorancia: «Defendámonos. Nosotras no estamos a la disposición de los que hemos traído a la vida!»

Con esta frase, equivocada siempre, se decide el adulto, que se orienta en una vida llena de fuegos fatuos y falta de la naturalidad que precisa para su desarrollo sano y recto.

No creo que fuese una mera orientación, leer las líneas, que en forma exacta, nos enseñan lo que se debe seguir con los niños que van acelerando su marcha para internarse en el camino de la vida, con las aberraciones de los mayores que no supieron comprender su niñez.

## Los ocho motivos por los que las mujeres compran

Según una encuesta realizada por una revista americana, los ocho motivos por los que una mujer va de compras son los siguientes:

1. — Porque su marido le dice que no gaste dinero.
2. — Porque el artículo viene a realzar su belleza.
3. — Porque procede de París.
4. — Porque sus vecinas no tienen medios para comprar este artículo.
5. — Lo ignoran.
7. — Porque es original.
8. — Porque le da la gana.



LENCERÍA ALTA FANTASÍA  
Extensa colección de camisones, combinaciones, blusas, etc... en  
TEJIDOS NOVEDAD Y DE FABRICACION PROPIA  
C. José Tous Ferrer, 30  
(frente Mercado)

## ARROGANCIA Y DESCORTESIA

Algunos de los extranjeros que vienen a España se pasean por ella como reyes de un reino que nunca tuvieron y su mirada de indiferencia pone a disgusto entre nosotros pueblo.

¿Por qué ese aire mortificante y esa sonrisa dañina? ¿es que de verdad si no valiéramos nada se molestarían en darnos tanta lección y se acordarían siquiera que existimos?

No, Somos un pueblo que podemos ofrecer mucho más que pan y sol y eso es precisamente lo que va buscando el que llega; sinceridad ante todo debemos exigir al extranjero una buena idea sería, la ayuda desinteresada de todos, para que el que ha equivocado su pasaporte y se encuentra en las cosas un reproche contida inmediatamente salir.

El otro día lei en el periódico estas frases más o menos. «De España me interesa Mallorca y de Mallorca el sol y la comida».

Esta contestación merece unas cuantas líneas y un poco de comentario.

A mí no me importa que ese señor sea un Ministro en

su país si en el nuestro carece de la educación necesaria para contestar a unas preguntas de rigor.

Porque yo creo, que aunque verdaderamente los españoles, le importemos un comino, solo por delicadeza podría haberlo disimulado.

Si tenemos en casa un invitado y nos dice por ejemplo: «señora, su compañía me aburre, pero he comido unas patatas riquísimas...» le daremos seguramente con la puerta en las narices, porque no se merece otra cosa.

Yo estoy harta de tanta pleitesía al extranjero, aunque como éste no se la merezca y creo que es hora, de que se den cuenta que España vale tanto o más que ellos y que no necesitamos, ni nos enorgullecen visitas de quien solo busca sol y comida. El mundo es muy grande y algo habrá a la medida de sus deseos.

Por eso creo que lo más conveniente en este caso es devolverle la misma moneda al distinguido visitante y decir: «Bien marchado Mr. Floyd...»

C. MILIAN

Señora: Será para Vd. un placer cocinar con el **NUEVO HORNILLO A PETROLEO** sin presión y con ausencia TOTAL de peligro. Precio: desde 225 a 550 Pts. Vea nuestro escaparate **FERRETERIA ALBERTI** Sindicato, 62 - Teléfono 1323

También nuestras hijas presumen



También nuestras hijas quieren presumir... Las telas más apropiadas son las que se pueden lavar sin que sufran la tela ni los colores, que pueden ser lino, sedas o algodones estampados lisos. Usted misma puede realzar cualquier vestido con detalles graciosos que demostrarán su buen gusto y habilidad.

Para las niñas están muy indicados los contrastes en los colores pero con preferencia los claros y el blanco, principalmente.

Vea si a su hija le gusta alguno de estos modelos que presentamos... y deje que presuma. Lo está deseando.

## LA COCINA DE PATRICIA

MINUTA  
Sopa primavera  
Tortilla con pan frito  
Ensalada  
Cerezas y fresas azucaradas

**SOPA PRIMAVERAL**  
Cortad en tiras unas hojas de acedera (dos puñados), una lechuga y una lechuga romana. Estiropañados, una lechuga y una lechuga romana, hasta que las fadlas con manteca en una cazuela, hasta que las hojas se pongan rubias. Añadid dos litros de agua templada y 250 ó 300 gramos de patatas harinosas. Salad, añadid pimienta, dejad cocer durante una hora aproximadamente a fuego moderado y en cazuela destapada. Colad el potaje con un colador de agujeros grandes. Calentad otra vez. Cuando empiece a hervir de nuevo, añadid un puñado de guisantes pequeños, dejandococer diez o quince minutos más, según la calidad de los guisantes. Servid la sopa tras haberle añadido, ya sacada del fuego, dos o tres cucharadas de crema fresca, bien espesa.